



2<sup>e</sup> BIENNALE  
EUROPÉENNE  
DES PATRIMOINES



# Patrimoines 3.0

5 > 29 SEPTEMBRE 2018  
RECONQUÊTE DES  
CENTRES ANCIENS ET  
FILIÈRES D'AVENIR

# Sommaire

<b>Le mot du président</b>	p. 1
<b>Agenda</b>	p. 2
<b>Patrimoines 3.0</b>	p. 5
<b>Théâtres urbains</b> , exposition de photographies	p. 8
<b>Grand Cahors</b>	
Le patrimoine au service de la reconquête des centralités : Savoir-faire du territoire	p. 10
2 <sup>ème</sup> Forum européen quartiers anciens durables	
<b>Albi</b>	p. 12
Dialogue architecture contemporaine / patrimoine urbain	
<b>Pays de Foix Varilhes</b>	p. 14
Culture, tourisme et dynamisme économique	
<b>Coeur et Coteaux du Comminges</b>	p. 16
Reconquête des centres-bourgs par le commerce	
<b>Tarbes Lourdes Pyrénées</b>	p. 18
Valorisation du patrimoine architectural contemporain : Renouveau des friches Journée Edmond Lay	
<b>Grand Montauban</b>	p. 20
Avenir des villes	
<b>Toulouse métropole</b>	p. 22
Patrimoine et innovations : Rencontre des maires de Villes patrimoniales Européennes Forum des start-ups Tables rondes/présentations / débats sur les trois thèmes du jour Accueil par Jean-Luc Moudenc, Débat de conclusion sur le thème : Patrimoines et nouvelles technologies Discours de clôture Rencontres in situ autour du patrimoine reconverti : lieux historiques et architectures contemporaines	
<b>Les partenaires</b>	p. 25
Toutes les images illustrant ce programme ont été réalisées par Geoffroy Mathieu, Interlinks image	

# Le mot du Président



Le dialogue métropolitain de Toulouse rassemble onze communautés d'agglomération fédérées par l'histoire et la géographie. Nous avons fondé ce dialogue sur une volonté de développement équilibré entre métropole et villes moyennes.

Notre intuition, c'est qu'il faut jouer la synergie et la complémentarité entre nos collectivités, que ce soit en matière économique, culturelle ou touristique.

Cette deuxième biennale européenne des patrimoines va nous permettre de comparer nos expériences et nos connaissances autour de deux thématiques essentielles, et d'ailleurs souvent liées : la redynamisation des centres bourgs d'une part – sujet qui vaut aussi pour les cœurs de quartier des grandes villes – et l'intégration des filières d'avenir à nos centres anciens.

## **Jean-Luc Moudenc**

Président de Toulouse Métropole  
Président du Dialogue métropolitain de Toulouse

## **Mercredi 5 septembre**

Albi, Cahors, Foix, Montauban,  
Cœur et Côteaux du Comminges,  
Toulouse

### **Inauguration de Patrimoines 3.0**

Vernissage de l'exposition  
*Théâtres urbains* de Geoffroy  
Mathieu

Albi : Parc Rochegude,

Cahors : Square Jouvenel

Foix : Déambulation de l'Estive jusqu'au  
centre-ville avec la compagnie Pipototal  
Montauban : Cloître des Carmes  
et ancien collège

Cœur et coteaux du Comminges :  
exposition en format numérique projetée  
dans les communes de la collectivité

Toulouse : Allée des Justes de la Nation,  
en face du Muséum d'histoire Naturelle  
au Jardin des Plantes

## **Présentée jusqu'au 29 septembre**

---

## **Judi 6 septembre**

Grand Cahors

### **Le patrimoine au service de la reconquête des centralités**

9h30-12h00

Conférence *Savoir-faire  
du territoire*

14h00-16h00

Visite commentée de la ville

16h00-18h00

Rencontres URBACT

LE CHAI - 52 Avenue André Breton, Cahors

## **Vendredi 7 septembre**

Grand Cahors

### **2<sup>e</sup> forum Européen des Quartiers Anciens Durables**

Trois tables rondes :

9h00-12h30

*Les cœurs de villes durables.*

14h00-15h30

*Patrimoine, force de  
développement de la ville  
durable européenne.*

16h00-17h30

*Les outils de la ville durable.*

Centre des congrès Clément-Marot,  
place Bessières, Cahors

## **Mercredi 12 septembre**

Albi

8h30-12h30

Séminaire : *Dialogue entre  
architecture contemporaine  
et patrimoine urbain*

Auditorium du musée Toulouse-Lautrec,  
Palais de la Berbie, 7 Place Sainte-Cécile,  
Albi

14h00 à 15h00 et 15h30 à 16h30

Visite du chantier de réalisation  
d'une passerelle piétonne, du  
portail contemporain du palais  
de la Berbie du Grand théâtre des  
Cordeliers et de la Cité épiscopale.

---

## **Judi 13 septembre**

Pays de Foix Varhiles

14h00

Visite du chantier du château  
de Foix

16h00

Présentation d'expériences  
et table ronde *Culture tourisme et  
dynamisme économique*

L'Estive - 20 Avenue du Général  
de Gaulle, Foix

---

## **Judi 20 septembre**

Cœur et Coteaux du Comminges  
**Reconquête des centres- bourgs  
par le commerce**

09h30-13h00

Visite de centres-bourgs  
du territoire

15h00

Table ronde

Salle du Belvédère  
rue du Commandant Bru,  
Saint-Gaudens

## Vendredi 21 septembre

Tarbes Lourdes Pyrénées

**Valorisation du patrimoine architectural contemporain : renouveau des friches**

10h00-12h00

Visite commentée  
du site de l'Arsenal

Départ au bâtiment 100 de l'Arsenal  
(Maison des Associations)

14h30-16h30

L'Arsenal, Tarbes  
Table ronde sur les friches  
industrielles.

Amphithéâtre de l'entreprise Crescendo  
14, boulevard Pierre Renaudot Tarbes

## Samedi 22 septembre

Tarbes Lourdes Pyrénées

Journée Edmond Lay

9h30-18h00

Tables rondes et visites  
de réalisations de l'architecte

Tarbes, Juillan, Barbazan-Debat

## Mercredi 26 septembre

Grand Montauban

20h00

Conférence :

*Les villes de demain en portant  
le regard sur le siècle 2018-2118*

Maison de la culture

Ancien collège

2 rue du collège,  
Montauban

## Vendredi 28 septembre

Toulouse Métropole

**Patrimoine et innovations :**

9h30-12h30

Rencontre des maires des villes  
patrimoniales européennes

Muséum de Toulouse,

35, allée Jules Guesde, Toulouse

9h30-17h00

Forum des start-ups  
Stands, visites virtuelles,  
impression 3D

Événement croisé avec

le festival *Homo Numericus*,  
organisé par la *Mêlée numérique*

9h30-12h30

Tables rondes.

Patrimoine et innovations

15h00-17h00

Débat de conclusion  
sur le thème *Patrimoines  
et nouvelles technologies*  
Discours de clôture

Quai des savoirs,

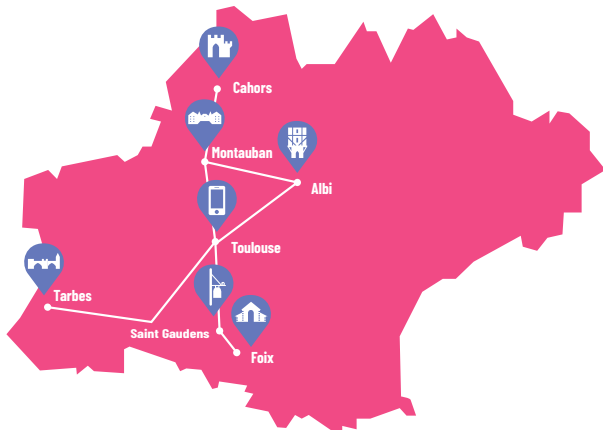
39 allée Jules Guesde, Toulouse

## Samedi 29 septembre

Toulouse Métropole

Rencontres in situ autour  
du patrimoine reconverti : lieux  
historiques et architecture  
contemporaine.

**La plupart des visites, conférences  
et tables rondes ont un nombre de  
places limitées et se font sur inscription  
sur le site : [www.labiennale.fr](http://www.labiennale.fr)**





# Patrimoines 3.0

## Reconquête des centres anciens et filières d'avenir

La Biennale européenne des patrimoines se concentre en 2018 sur deux thèmes originaux, au cœur de l'actualité : la reconquête des centres anciens et les filières d'avenir. Elle est titrée : *Patrimoines 3.0*.

### **Pourquoi ce titre : *Patrimoines 3.0* ?**

Premier constat : les patrimoines sont de toute nature. Ils sont pluriels. Qu'il soient matériels ou immatériels, ils suscitent un intérêt sans cesse renouvelé et la prise de conscience de leur nécessaire préservation est au cœur de nombreuses politiques. Second constat : les nouvelles technologies et l'intelligence artificielle transforment le quotidien de chaque citoyen. De la synthèse de ces deux constats est né le titre de la Biennale 2018 : *Patrimoines 3.0*.

Ce titre associe en un raccourci saisissant les patrimoines qui pourraient sembler n'appartenir qu'au passé et l'innovation, par nature tournée vers le futur. Cette inscription dans le continuum des temps ancre la Biennale dans le présent et marque une volonté de l'adresser à tous les publics.

### **À l'initiative de qui ?**

*Patrimoines 3.0* est une initiative de l'association du Dialogue métropolitain de Toulouse qui « vise à déployer un esprit de coopération urbaine et métropolitaine à l'échelle du système urbain de proximité de Toulouse Métropole et à affirmer la vocation métropolitaine et européenne de ce grand territoire. »

### **Où, quand et dans quel contexte ?**

*Patrimoines 3.0* se décline sur sept territoires de l'Occitanie : Albi, Grand Cahors, Pays de Foix





**Toulouse,  
Eglise Notre-Dame  
de la Dalbade**

**Foix,  
Centre aquatique  
d'agglomération,  
juin 2018**

**p. 6  
Cahors, cathédrale  
Saint-Etienne,  
rue Jean-Baptiste  
Delpech,  
mai 2018**



Varilhes, Cœur et Coteaux du Comminges, Grand Montauban, Tarbes Lourdes Pyrénées, Toulouse Métropole.

*Patrimoines 3.0* se déroule tout au long du mois de septembre 2018 – du mercredi 5 au samedi 29 – parce que ce mois est celui des patrimoines avec en son milieu – samedi 15 et dimanche 16 – les *Journées européennes du patrimoine*, dont ce sera la 35<sup>e</sup> édition sous le signe de *L'art du partage*. *Patrimoines 3.0* s'inscrit dans le cadre de l'opération 2018, *année européenne du patrimoine culturel*, initiée par la Commission européenne, dont elle a le label.

### **Quel contenu et pour qui ?**

*Patrimoines 3.0* mêle différentes disciplines s'adresse à tous les publics.

- Une exposition, Théâtres urbains, des photographies de Geoffroy Matthieu sera présente sur chacun des territoires de la Biennale. Cette même exposition symbolise un lien très étroit entre les territoires de *Patrimoines 3.0*.

- Sur chacun des territoires auront lieu des visites, des rencontres, des débats, des échanges, des temps de visites, des temps de discussions et de colloques, des déambulations, des moments festifs, etc. dont le programme qui suit dit l'essentiel.

Par leur contenu, certaines conférences peuvent donner l'impression de concerner surtout les professionnels et les élus. Ce serait une erreur que de s'arrêter à cette impression. En effet, s'intéresser à la reconquête des centres anciens et aux filières d'avenir concerne les publics les plus larges. Chacun pourra y trouver de l'information. Chacun pourra s'exprimer.

**Frédéric Lenne**, commissaire de la Biennale 2018.

### **à vos agendas**

**Ce programme est un guide pour vous permettre de réserver les dates et lieux de Patrimoines 3.0. Venez nombreux ! Participez ! Nous vous attendons...**

**Programme détaillé, inscriptions et réservation sur :**

**[www.labiennale.fr](http://www.labiennale.fr)**

# **Albi, Cahors, Foix, Montauban, Cœur et Coteaux du Comminges, Toulouse**

## **5 au 29 sept.**

### **Théâtres urbains Exposition de photographies de Geoffroy Mathieu**

C'est avec un regard emprunté aussi bien au passant qu'à l'habitant que le photographe a arpenté les territoires du Dialogue métropolitain de Toulouse pour explorer la diversité des patrimoines qui caractérisent l'Occitanie.

Qu'ils soient urbains ou ruraux, exceptionnels ou quotidiens, modestes ou monumentaux, historiques ou contemporains, leurs richesses contribuent au théâtre de la vie quotidienne.

Si la familiarité historique entre la photographie et le patrimoine peut ici être invoquée, elle doit l'être moins sur le registre de la tradition que sur celui de l'actualisation. En effet, ces clichés ne sont pas des portraits d'objets précieux mais plutôt des images de dialogues : dialogues que ces derniers entretiennent avec leurs contextes, qui contribuent à définir leur identité patrimoniale et qui surtout leur donnent une valeur d'usage. C'est justement la valeur d'usage de ces objets et autres signes de patrimoine qui interroge particulièrement le photographe. Par la mise en scène des éléments qu'il intègre dans son cadre, par la figuration des

usagers des lieux qu'il scénarise, par les matières et lumières si particulières des ambiances occitanes qu'il met en valeur, il les montre comme autant d'éléments d'un décor qui accueille les actes de nos vies. Et regardant la ville comme un théâtre pour comprendre quels rôles jouent aujourd'hui ces formes héritées et choisies, il perçoit parfois la mince frontière qui sépare une valorisation raisonnée par l'usage qui fait de tel ou tel élément un décor acteur du théâtre urbain, d'une mise en décor qui transforme une architecture, une place, une rue ou encore un jardin en élément de décoration.

Ces photographies s'attachent à documenter la richesse du patrimoine de ces territoires, c'est-à-dire leurs diversités mais aussi l'actualité des valeurs qui leur sont attachées. À rebours des clichés, elles visent à questionner le regard que nous portons sur lui, le statut et la place que nous lui accordons et par là, l'histoire commune que nous lui demandons d'incarner et de véhiculer.

### **Lieux de l'exposition**

**Albi** : Parc Rochegude

**Cahors** : Square Jouvenel

**Foix** : Sur les façades de maisons du centre ville

**Montauban** : Cloître des Carmes et ancien collège

**Coeur et coteaux**

**du Comminges** : exposition en format numérique projetée dans les communes de la collectivité

**Toulouse** : Le long de l'allée des Justes de la Nation, en face du Muséum d'histoire Naturelle, accès par les allées Jules Guesde

### **Scénographie de l'exposition**

À Toulouse Métropole, l'exposition est scénographiée par l'**Atelier d'Architecture Itinérant (AAI)** qui est un collectif de quatre architectes, qui construit ses projets en favorisant les ressources existantes disponibles : humaines, matérielles et environnementales. Pour la Biennale 2018, l'atelier développe un concept de « Scénographie à donner » à partir de matériaux bruts et locaux, faciles à réemployer.

# Grand Cahors

## Le patrimoine au service de la reconquête des centralités

Cahors poursuit en 2018 les réflexions initiées lors de la première Biennale.

Dans la foulée du rapport de l'ancien sénateur Yves Dauge sur le cœur des villes, l'apport de Cahors à la Biennale a pour visée générale le patrimoine comme outil de la reconquête des centres, avec une déclinaison toute particulière pour ce qui concerne l'amélioration énergétique des bâtiments anciens.

## Jeudi 6 sept. Savoir-faire du territoire

La première journée cadurcienne de *Patrimoines 3.0* est consacrée aux savoir-faire du territoire.

Une conférence participative d'expériences de villes européennes des programmes SUDOE et URBACT III se déroule le matin sur le thème : *Présence et rôle du patrimoine dans les politiques publiques des villes européennes*. Les villes invitées sont celles des réseaux SUDOE et URBACT III, celles de l'association des villes euro-méditerranéennes de la culture, et celles de Pologne et de Serbie. Animation : Mathieu Larribe, directeur du CAUE du Lot.

Après un déjeuner au CHAI, l'après-midi est consacrée à une visite commentée de la ville avec des exemples majeurs d'expérimentations cadurciennes sur l'archéologie du bâti et l'éco-rénovation. Puis une conférence a lieu sur la thématique URBACT, avant une soirée dînatoire à la Villa Cahors Malbec.

**9h30 à 12h30 Conférence, 14h00 à 16h00 Visite,**

**16h00-18h00 Rencontres URBACT-UCLG**

**Le Chai 52, Avenue André Breton, Cahors**

**Sur inscription**

# Vendredi 7 sept.

## 2<sup>e</sup> Forum européen des quartiers anciens durables :

Le programme national d'action pour la reconquête des centralités s'intègre dans le concept de quartiers anciens durables, mettant en synergie le développement économique, l'inclusion sociale, les transitions environnementale et énergétique ainsi que la valeur patrimoniale. L'Association nationale des sites et cités remarquables de France est partenaire du Forum.

### 9h00-12h30

*Le coeur de la ville durable*

**Yves Dauge**, ancien sénateur ;

**Martin Malvy**, Sites & Cités remarquables de France ;

**Jean-Michel Loyer-Hascoet**, Ministère de la Culture ;

**Alain Van Raek**, Commission européenne ; **Jean-Marc Vayssouze-Faure**, maire de Cahors ;

**Didier Herbillon**, maire de Sedan ; **Bruno Marty**, maire de La Réole ;

**Régis Banquet**, maire d'Alzonne ; **Pedro Baganha**, adjoint au maire de Porto.

Animation : **Guillaume Bourlier**, Solilha Ile de France.

### 14h00-15h30

*Patrimoine, force de développement de la ville durable européenne*

**Alain Van Raek**, Commission européenne ; **Alain Vogel-Singer**, maire de Pézenas ;

**Sacha Miljkovic**, consul honoraire de France à Nis (Serbie) ; **Soraya Daou**, ANAH et référent action internationale DAEI ; **Carmen Almeida**, Directrice du Patrimoine, Evora (Portugal) ;

**Adriana Nepote**, Conseillère municipale, Mantoue (Italie) ;

**Jesus Rojano Aguilera**, Maire de Baena (Espagne).

Animation : **Patrick Geroudet**, adjoint au maire de Chartres.

### 16h00-17h30

*Les Outils de la ville durable*

**Thierry Cotelle**, conseiller régional d'Occitanie, AREC Occitanie ; **Alain Castells**, cabinet Addenda ;

**Stéphane Père**, AREC ; **Jacky Cruchon**, expert Sites & Cités remarquables de France ;

**Andrés Litvak**, CEREMA Bordeaux ; **Gilles Escadeillas**, Université Toulouse Paul Sabatier ; **Benoît Melon**, Ecole de Chaillot et **Marion Claustre**, animatrice du programme SUDOE (projet ENERPAT).

Animation : **Sophie Lafenêtre**, Établissement Public Foncier d'Occitanie.

**Centre des congrès**

**Espace Clément-Marot**

**Place Bessières, Cahors**

**Sur inscription**

# Albi

## Mercredi 12 sept.

### **Dialogue entre architecture contemporaine et patrimoine urbain**

Inscrite au Patrimoine mondial, la Cité épiscopale d'Albi témoigne d'une capacité rare à s'ouvrir à des architectures contemporaines tout en préservant et en faisant vivre les biens culturels – entre autres la cathédrale Sainte-Cécile, le Palais de la Berbie, la collégiale Saint-Salvi, le Pont-Vieux – que sa très riche histoire a transmis jusqu'aux temps actuels.

Dans l'ensemble cohérent et homogène des quartiers qui la composent sans avoir subi de changements majeurs au fil des siècles, elle sait intégrer des réalisations d'aujourd'hui qui, loin de déparer ou de jurer, complètent la ville et la font vivre en phase autant avec son histoire qu'avec son présent et son avenir.

Le Grand théâtre, conçu par l'architecte Dominique Perrault est, à cet égard, emblématique de la confrontation réussie entre l'imposant volume d'un vaste projet culturel habillé d'un voile métallique dans le quartier des Cordeliers et la ville d'Albi toute entière, les deux s'accordant dans un habile jeu chromatique et de reflets.

Autre performance contemporaine dans un site historique, la passerelle piétonne et cyclable, qui enjambera bientôt le Tarn en s'accrochant au viaduc ferroviaire, constitue non seulement un projet urbain structurant, qui crée une liaison directe et sécurisée entre la rive droite du Tarn et le cœur d'Albi, mais constitue aussi un projet architectural singulier dans son minimalisme épuré que l'on doit à l'agence belge Ney & Partners.

Ces réussites albigeoises parmi d'autres ont inspiré dans le cadre de la Biennale 2018 une rencontre sur le dialogue entre l'architecture contemporaine et le patrimoine urbain, rencontre qui se déroulera en deux temps : un séminaire le matin et des visites l'après-midi.

## **Séminaire : Dialogue entre l'architecture contemporaine et le patrimoine urbain**

En présence de :

**Marc Aubry**, programmiste ;

**Gérard Huet**, architecte ;

**Werner Desimpelaere**,

architecte et urbaniste,

ancien expert pour le

Conseil de l'Europe et pour

Icomos / UNESCO ; **Laurent**

**Ney**, architecte ; **Agence**

**Dominique Perrault**

Architecture ; **Michel Péron**,

architecte du patrimoine ;

**Quitterie Caze**, historienne

de l'art et archéologue.

Animation : **Frédéric Lenne**,

commissaire de la Biennale

2018.



**8h30-12h30**

**Auditorium du Musée**

**Toulouse Lautrec**

**Palais de la Berbie,**

**Albi**

**Sur inscription**

## **Visites**

La visite du chantier de la passerelle sera conduite par **Laurent Ney** et **Catherine Mazel**, architecte et urbaniste, directrice générale adjointe de la ville d'Albi.

La visite du Grand Théâtre sera conduite par **l'Agence Dominique Perrault**.

La visite du chantier de réalisation du portail contemporain du palais de la Berbie sera conduite par **Michel Péron**, architecte du patrimoine.

La visite de la Cité épiscopale sera conduite par **Marie-Ève Cortés**, directrice culture, patrimoine, relations internationales à la ville d'Albi.

**14h00-15h00 et 15h30-16h30**

**Visites au choix**

**sur inscription.**

**Le lieu de rendez-vous**

**est donné au moment**

**de la réservation**



# **Pays de Foix Varilhes**

## **Jeudi 13 sept.**

### **Culture, tourisme et dynamisme économique**

Les travaux de valorisation du château de Foix ont commencé au début de cette année 2018. Ils ont pour objectif de rendre la visite du château et du musée plus ludique pour que les visiteurs aient plaisir à y passer plus de temps. Ils seront ainsi incités à demeurer sur place et devront trouver à Foix restauration et hébergement, ce qui aura des retombées économiques sur l'ensemble du territoire.

Pour les inviter à passer plus temps dans l'univers du château, de nouvelles propositions – en particulier un escape game (jeu consistant à parvenir à s'échapper d'une pièce dans une durée limitée) – sont en cours d'élaboration à partir d'outils numériques et de réalité virtuelle. Autre initiative fuxéenne : l'engagement dans le projet culturel Routes Singulières dans le cadre du Programme opérationnel de coopération transfrontalière Espagne France Andorre (POCTEFA) de l'Union Européenne.

Ces démarches à visée culturelle et touristique conduisent le Pays de Foix Varilhes à participer à la Biennale 2018 en reliant culture et tourisme au dynamisme économique de ce territoire.

Visite et conférence principalement centrée sur les nouveaux outils au service du développement touristique et culturel.



## Visite du chantier du château de Foix

14h00

Sur inscription

**Rappel :**  
**mercredi 5 septembre**

### Déambulation par la compagnie Pipototal

L'accueil se fera à l'Estive et la déambulation se déroulera jusqu'au centre ancien, avec une visite de l'exposition *Théâtres urbains* pour arriver jusqu'à la halle Saint Volusien où se déroulera la cérémonie d'ouverture et le cocktail.

## Conférence : nouveaux outils au service du développement touristique et culturel

En présence de :

**Martin Malvy**, Sites & Cités remarquables de France ;  
**Pascal Alard**, directeur du développement territorial du conseil départemental de l'Ariège ;  
**Oliver Weets**, architecte du complexe touristique de la grotte du Mas d'Azil ;  
**Raymond Berdou**, maire du Mas d'Azil ;  
**Bruno Manguerra**, directeur du Centre d'histoire de la Résistance et de la Déportation ;  
**Mathieu Werchowski**, concepteur de Tourisme imaginaire ;  
**Numen Munoz**, maire de Verniolle et Vice-Président chargé de la culture,  
**Pascale Canal**, adjointe à la culture de Foix et **Pierre Torrente**, directeur adjoint de l'Institut supérieur du tourisme, de l'hôtellerie et de l'alimentation (ISTHIA).

Animation :

**Hugues Schamberger**  
coordinateur d'antenne  
de Radio Transparence

16h00

**L'Estive 20, avenue  
du Général de Gaulle, Foix**  
Entrée libre, dans la limite  
des places disponibles

# Cœur et Coteaux du Comminges

## Jeudi 20 sept.

### Reconquête des centres-bourgs par le commerce

La communauté de communes Cœur et Coteaux du Comminges ne compte pas moins de 104 communes pour une population de 45 500 habitants. La plupart de ces communes ont vu ou voit disparaître le petit commerce qui était un vecteur d'animation des centres-bourgs et un pourvoyeur de services pour les citoyens. Comment repenser l'attractivité du centre-ville pour qu'il joue à nouveau son rôle de centralité au sein du territoire et retrouve une dynamique commerciale ? Quelle gouvernance instituer et avec quels nouveaux acteurs ? Comment mobiliser des financements pour retrouver un dynamisme de la centralité ?

À ces questions, des réponses sont – dans le cadre de la Biennale 2018 – apportées à Saint-Gaudens et alentours avec une journée en deux temps : le matin, visites de centres-bourgs de quelques unes des communes du territoire et l'après-midi une conférence.



## Visites

9h00 à 13h00

**Parcours Lisle-en-Dodon >  
Aurignac > Saint-Gaudens  
Parcours Boulogne-sur-Gesse  
> Montréjeau > Saint-Gaudens.**

**Visites au choix,  
sur inscription. Départ  
devant la salle du Belvédère.**



COEUR & CÔTEAUX  
COMMINGES  
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES

## Conférence Reconquête des centres bourgs par le commerce

En présence de **Jérémie Harter**, architecte ; **Arnaud Ernst**, consultant (cabinet AID) ; **David Lestoux**, consultant, auteur de *Revitaliser son cœur de ville* ; **Jean-Pierre Lehmann**, Fédération nationale des centres-villes (FNCV) ; **Christian Huguet**, maire de Florac-Trois-Rivières en Lozère ; **Gérard Duclos**, maire de Lectoure ; Laurence Borredon, urbaniste.

**15h00, Salle du Belvédère  
rue du Commandant Bru  
Saint-Gaudens**

**Entrée libre, dans la limite  
des places disponibles**



p. 16  
Puymaurin, La Trane,  
mai 2018

Saint-Gaudens, [au-dessus]  
usine Fibre Excellence,  
mai 2018

# Tarbes Lourdes Pyrénées

## Valorisation du patrimoine architectural contemporain

### Vendredi 21 sept.

### Renouveau des friches

L'Arsenal militaire de Tarbes a laissé la place à GIAT Industrie qui a, ensuite, quitté le site, laissant une imposante friche industrielle, laquelle se transforme depuis peu à peu. Le site retrouve une vie nouvelle au travers d'espaces liés à l'économie, l'art et la culture. La question des friches industrielles est au centre de la première journée tarbaise, consacrée à la valorisation des patrimoines industriels, partie intégrante du patrimoine architectural légué par le siècle dernier.

Cette journée se déroule en deux temps :

#### Visite commentée du site de l'Arsenal

**10h00 à 12h00**  
**Départ au bâtiment 100**  
**de l'Arsenal (Maison**  
**des Associations)**  
**Sur inscription**

#### Table ronde

En présence de **Bernard Reichen**, architecte (Reichen et Robert & Associés) ; **Julien Meyrignac**, urbaniste (Citadia)...  
Animation : **Frédéric Lenne**, commissaire de la Biennale 2018.

**14h30 à 16h30**  
**Amphitéâtre de l'entreprise**  
**Crescendo**  
**14, bd Pierre Renaudot, Tarbes**  
**Sur inscription**

# Samedi 22 sept.

## Journée Edmond Lay

L'architecte Edmond Lay est né à Lannemezan dans les Hautes-Pyrénées et a fait ses études d'architecture à l'École nationale supérieure des Beaux-arts de Paris. Il a ensuite effectué un long séjour aux États-Unis d'Amérique où il fit la connaissance de celui qui devint son grand inspirateur, l'architecte Frank Lloyd Wright. De retour en France, il a établi son agence à Barbazan-Debat près de Tarbes et a réalisé en auto-construction sa maison au même endroit. Il accède alors à de nombreuses commandes publiques et privées et s'impose autant dans le Sud-Ouest que sur la scène nationale où son talent est reconnu. Il fut récompensé en 1984 par le Grand prix national d'architecture. Il reste pourtant peu connu du grand public. C'est pourquoi, l'association Parcours d'architecture, présidée par Jocelyn Lermé, qui oeuvre pour la connaissance de l'architecture moderne et contemporaine, travaille à la valorisation et la sauvegarde de l'oeuvre d'Edmond Lay. La deuxième journée tarbaise est consacrée à ce grand architecte avec des visites de ses réalisations et des entretiens réunissant quelques témoins connaissant son oeuvre, dont l'architecte bordelais Pierre Lajus.

### Visites, table ronde :

**9h30** Visite de l'IUT. Accueil :  
1 rue de Lautréamont, Tarbes

**11h00** Table ronde « Edmond Lay : un patrimoine ? »

**12h30** Visite de l'ancien hôtel de Ville de Juillan  
Déjeuner en présence d'anciens collaborateurs et témoins

**14h** Visite de la passerelle de Juillan

**15h** Visite de l'immeuble Le Navarre

**16h30** Visite de l'atelier de l'architecte à Barbazan-Debat  
Table ronde « Un été 1968 à Barbazan »

**18h** Visite de la résidence de l'architecte. Apéritif dînatoire

**Tarbes, Juillan,  
Barbazan-Debat.**

**Sur inscription**

# Grand Montauban

## Mercredi 26 sept.

### Avenir des villes

Pour sa contribution à la Biennale 2018, Montauban entend faire oeuvre d'imagination et de prospective en s'intéressant à la ville dans son territoire aujourd'hui et demain. Cette démarche s'inscrit dans le cadre du projet transversal: Habiter la ville, habiter la terre.

Conférence sur les villes de demain en portant le regard sur le siècle 2018-2118.

Quatre dates ont été définies pour une alternance des thématiques et une progression dans le temps: 2025, espaces publics et nature en ville; 2065, habitat et architecture; 2090, l'Homme dans la ville; 2118, Dess(e)ins de villes.

En conclusion de la soirée, un artiste donne à voir des vues prospectives de Montauban en 2118, alliant réalité et imaginaire.

#### Conférence Villes de demain

En présence de: **Alain Crivella**, adjoint au maire de Montauban en charge de la politique culturelle; **Maxime Beraudo**, adjoint au Maire en charge de l'urbanisme, de l'aménagement et de la prospective; **Philippe François**, adjoint au Maire en charge de la voirie, des espaces publics, du stationnement et des déplacements doux; **Sophie Vidal**, architecte urbaniste, agence Dessenin de Ville; **Philippe Millasseau**, architecte urbaniste au Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de

l'Environnement du Tarn et Garonne (CAUE TG); **Gérard Marre**, architecte, président du Syndicat des architectes de Montauban; **Marie-Christine Jaillet**, sociologue, directrice de recherche au CNRS et **Frédéric Malenfer**, illustrateur.

Animation: **Frédéric Lenne** Commissaire de la Biennale 2018.

**20h00**

**Maison de la culture - Ancien collège 2, Rue du Collège, Montauban**

**Entrée libre, dans la limite des places disponibles**





**Reynies,  
Église et Mairie  
mai 2018**

**Montauban,  
Vue du pont  
de Sapiac**



# Toulouse Métropole

## Patrimoine et innovations

### Vendredi 28 sept.

Le patrimoine s'appuie désormais sur l'innovation et notamment sur les nouvelles technologies, stimulées simultanément par la technique et la créativité : recherche, modélisation, fabrication, conception graphique et partage de données.

#### Rencontre des maires de villes patrimoniales Européennes

*Le patrimoine, quels enjeux pour la ville de demain ?*  
Échanges d'expériences et de bonnes pratiques, témoignages de maires de villes européennes dans le cadre de 2018, année européenne du patrimoine.

**9h00-12h30**

**Auditorium du Muséum de Toulouse, 35 Allée Jules Guesde, Toulouse**  
**Accès sur invitation**

#### Forum des start up :

*Les nouvelles technologies au service du patrimoine.*  
Événement croisé avec le festival de l'homo numéricus organisé par la **Mêlée numérique** : stands, visites virtuelles, impression 3D.  
La journée s'organise autour de 3 axes : Médiation - Patrimoine participatif et collaboratif - Savoir-faire et filières d'avenir.

**09h30-17h00**

**Quai des Savoirs**  
**39, allée Jules Guesde, Toulouse**  
**Tout public**

**Tables rondes / présentations :**  
**Patrimoine et innovations**  
animées par **Florent de Carolis de J'aime mon patrimoine**

**9h30-12h30, Quai des Savoirs**  
**Tout public**

## Débat de conclusion sur le thème : Patrimoines et nouvelles technologies

Avec **Geoffroy Mathieu**, photographe; **Florent de Carolis**, président de J'aime mon patrimoine; **Philippe Béval**, président du Centre des monuments nationaux; **Marie-Christine Labourdette**, présidente de la Cité de l'architecture et du patrimoine; **Martin Malvy**, ancien ministre; **Christiane Schmuckle-Mollard**, architecte en chef des monuments historiques et **Frédéric Lenne** commissaire de la Biennale 2018.

**15h00-17h00**

**Quai des Savoirs**

**Tout public**

## Discours de clôture

Prononcé par **Françoise Nyssen**, Ministre de la Culture et de la communication.

**Quai des Savoirs**

# Samedi 29 sept.

## Rencontres in situ autour du patrimoine reconverti : lieux historiques et architectures contemporaines

Architectes, aménageurs, porteurs de projets... expliquent comment les lieux patrimoniaux ont été adaptés et conçus pour de nouveaux usages.

**10h Visite guidée du Palais de justice** par Gilles Nerand, Substitut général de la Cour d'appel de Toulouse.

**11h30 Visite guidée des Abattoirs** par Rémi Papillault, architecte.

**15h Visite guidée de la Cartoucherie** par Oppidea, l'association des anciens de la Cartoucherie et The roof.

**Tout public, sur inscription**

toulouse  
métropole



Toulouse,  
Allée Jean-Loup Chrétien,  
ancien aéroport  
de Toulouse-Montaudran,  
mai 2018

# Télérama culture



PARTOUT ET TOUTE L'ANNÉE,  
MON MAGAZINE, MON SITE, MON APPLI,  
MA SÉLECTION DE SORTIES, RÉSERVÉE AUX ABONNÉS SUR [sorties.telerama.fr](http://sorties.telerama.fr)



## 2<sup>e</sup> BIENNALE EUROPÉENNE DES PATRIMOINES



Avec le parrainage du ministère de la Culture



Sous la présidence  
de **Jean-Luc Moudenc**,  
maire de Toulouse,  
président de Toulouse  
Métropole, président  
du Dialogue métropolitain  
de Toulouse,

Pilote :  
**Michel Simon**, premier  
adjoint au maire de Cahors,  
vice-président du Grand Cahors  
Avec l'appui de l'Agence  
d'urbanisme et d'aménagement  
Toulouse aire métropolitaine –  
aua/T

Commissariat  
ingénierie culturelle :  
**Frédéric Lenne**, Esprit urbain

**Contact :**  
**Association du Dialogue  
métropolitain de Toulouse**

**www.labiennale.fr**

Communication :  
**Florence Valabregue**,  
Les mots pour vous dire

Chargée de production :  
**Muriel Dutrait**, Cholibiz

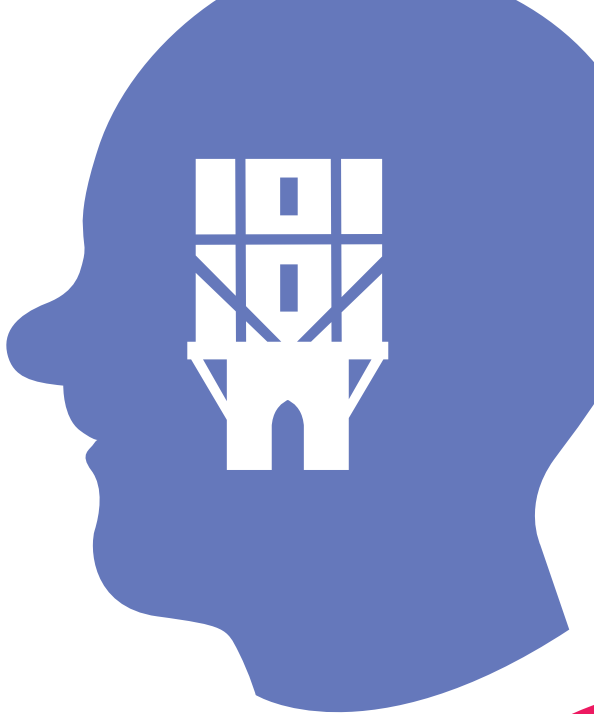
Design graphique :  
**Costanza Matteucci**  
et **Sylvain Reymondon**

Directeur technique site Internet :  
**Damien Goubeau**, Black paper

Photographe :  
**Geoffroy Mathieu**,  
Interlinks image

Architectes scénographes :  
**Atelier d'architecture itinérant  
(AAI)**

# Patrimoines 3.0



se déroule du 5  
au 29 septembre 2018  
sur 7 territoires du  
Dialogue Métropolitain de Toulouse :

Grand Cahors, Albi, Pays de Foix  
Varilhes, Coeur et coteaux  
du Comminges, Tarbes Lourdes  
Pyrénées, Grand Montauban,  
Toulouse métropole

Programme détaillé, inscriptions  
et réservations sur :

[www.labiennale.fr](http://www.labiennale.fr)